

Kúpna zmluva č. 2014001882
uzatvorená podľa § 588 a násl. Občianskeho zákonníka

ZMLUVNE STRANY

PREDAVAJÚCI: Mesto Košice

štatutárny orgán	MUDr. Richard Raši, PhD., MPH primátor
sídlo	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
bankové spojenie	
IBAN	
IČO	00 691 135
DIČ	2021186904
IČ DPH	SK2021186904

/ ďalej len "predávajúci" /

KUPUJÚCI

Tibor Andráši, rod.

bytom	Zupkova 17, 040 22 Košice
rodné číslo	
dátum narodenia	

Eva Andrášiová, rod.

bytom	Zupkova 17, 040 22 Košice
rodné číslo	
dátum narodenia	

/ ďalej spolu len „kupujúci“ /

I. PREDMET ZMLUVY

- Predmetom zmluvy je predaj nehnuteľnosti časti pozemku registra KN-E č. 2970 s výmerou 94152 m², lesné pozemky (v registri KN-C pare. č. 983 a pare. č. 985, obidve zastavané plochy a nádvoria) v k. ú. Nižný Klátov, zapísaného v katastri nehnuteľností na Okresnom úrade Košice - okolie, katastrálnom odbore na LV č. 581, ktorého je predávajúci výlučným vlastníkom.
- Geometrickým plánom č. 120/2013 zo dňa 5.11.2013 overeným Správou katastra Košice - okolie dňa 13.11.2013 pod číslom 1180/2013 boli odčlenené od parcely registra KN-E č. 2970 (KN-C č. 983) viaceré časti a vznikli tieto novovytvorené parcely a diely:
č. 983/1 s výmerou 28 m², pare. č. 983/2 s výmerou 4 m², pare. č. 985/2 s výmerou 62 m²,
pare. č. 985/1 - diel č. 4 s výmerou 69 m², pare. č. 983/3 - diel č. 5 s výmerou 39 m² a
pare. č. 983/4 - diel č. 6 s výmerou 100 m², všetky zastavané plochy a nádvoria v k. ú. Nižný Klátov.
Kópia vyššie uvedeného geometrického plánu tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- Predávajúci touto zmluvou predáva a kupujúci kupuje pozemky registra KN-C:
 - pare. č. 983/1 s výmerou 28 m², zastavané plochy a nádvoria
 - pare. č. 983/2 s výmerou 4 m², zastavané plochy a nádvoria

- diel č. 5 (k pare. č. 983/3) s výmerou 39 m², zastavané plochy a nádvoría
- diel č. 6 (k pare. č. 983/4) s výmerou 100 m², zastavané plochy a nádvoría
- diel č. 4 (k pare. č. 985/1) s výmerou 69 m², zastavané plochy a nádvoría
- pare. č. 985/2 s výmerou 62 m², zastavané plochy a nádvoría
- všetky v k. ú. Nižný Klátov.

4. Predaj nehnuteľnosti bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 1040 zo dňa 16. júna 2014.

II. KÚPNA CENA

1. Kúpna cena nehnuteľností bola zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 2 114,- € (slovom dvetisícstoštmásť eur).
2. V súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov sa mesto Košice v tomto prípade nepovažuje za zdaniteľnú osobu.
3. Kupujúci sú povinní uhradiť kúpnu cenu do 10 dní od doručenia kúpnej zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami predávajúcemu bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho:

VS 2014001882

Za dátum úhrady kúpnej ceny sa považuje dátum pripísania finančných prostriedkov na účet predávajúceho.
4. V prípade omeškania úhrady kúpnej ceny sa kupujúci zaväzujú zaplatiť predávajúcemu úroky z omeškania podľa Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.
5. Kupujúci sú povinní zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 10% z kúpnej ceny, ak dojednanú kúpnu cenu neuhradia v lehote do 30 dní od doručenia tejto kúpnej zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami kupujúcim.

III. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Kupujúci ďalej Predávajúcemu vyhlasuje a ubezpečuje ho, že nie je právnickou, resp. fyzickou osobou, ktorá s odkazom na ustanovenie § 9a ods. 6 a 7 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí nie je oprávnená nadobudnúť prevádzané nehnuteľnosti od Predávajúceho spôsobom zodpovedajúcim tejto Zmluve a predchádzajúcim jej uzatvoreniu. Pre prípad, že Kupujúci poruší svoju povinnosť podať vyhlásenie podľa tohto odseku Zmluvy pravdivo, Zmluvné strany si dohodli zmluvnú pokutu vo výške 50 % kúpnej ceny zvýšenej o sumu škody, ktorá bude Predávajúcemu spôsobená v príčinnej súvislosti s tým, že Predávajúci sa spoľahol na toto vyhlásenie Kupujúceho. Pre prípad, že sa z dôvodu nepravdivosti vyhlásenia Kupujúceho podľa tohto odseku Zmluvy stane Zmluva neplatnou, alebo bude z toho dôvodu vyhlásená za neplatnú, Zmluvné strany vyslovene dávajú najavo svoju vôľu, aby ustanovenie tohto odseku Zmluvy bolo oddelené od ostatného - neplatného obsahu Zmluvy tak, aby ostalo naďalej v platnosti a účinnosti.

2. Zmluva podlieha vkladu do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice - okolie, katastrálnom odbore.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok za podanie návrhu na začatie konania o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností vo výške 66,- € uhradia kupujúci do 10 dní od doručenia kúpnej zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami predávajúcemu bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho:
vs
4. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice - okolie, katastrálnom odbore **podá výlučne predávajúci po úhrade kúpnej ceny a správneho poplatku podľa bodu 3.**
5. Predávajúci je oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci neuhradia predávajúcemu kúpnu cenu do 30 dní od doručenia tejto kúpnej zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami kupujúcim. Odstúpením sa táto zmluva ruší až dňom, kedy bude kupujúcim doručené oznámenie predávajúceho, že od zmluvy odstúpuje. Povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu podľa článku II. bodu 5. tejto zmluvy trvá aj po takomto odstúpení od zmluvy.

IV. ZAVERECNE USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (rwww.kosice.sk). Kupujúci nadobudnú vlastnícke právo k predmetu kúpy uvedenom v článku I. bod 3. až povolením vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho do katastra nehnuteľností vedeného Okresným úradom Košice - okolie, katastrálnym odborom. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri nehnuteľností sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy a deň dodania predmetu zmluvy.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená. Zmluva je jasná a zrozumiteľná, s jej obsahom súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 5-tich rovnopisoch, z ktorých 1 obdržia kupujúci, 2 predávajúci a 2 rovnopisy sa priložia k návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

-3 SEP. 2014

Košice, dňa

Košice, dňa **3. 9. 2014**

Predávajúci:

Kupujúci:

Mesto Košice
zastúpené primátorom
MUDr. Richardom Rašim PhD., MPH

Tibor Andráši

Eva Andrášiová



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhотовiteľ PARCEL CONSULTING s.r.o. ČINGOVSKÁ 10 040 12 Košice GEODETICKÁ A KART. ČINNOSŤ IČO 36 800 791 parcelconsulting@centrum.sk		Kraj Košický Kat. územie Nížny Klátov	Okres Košice - okolie Číslo plánu 120/2013	Obec Nížny Klátov Mapový list č. Košice 7-9/11
GEOMETRICKÝ PLÁN				
Vyhотовil Dňa: 5.11.2013 Meno: Hrouda Jiří		Autorizačne overil Dňa: 6.11.2013 Meno: Ing. Zuzana Bul'ková		Úradne overil Meno: Ing. Martina Olezová Dňa: 13. NOV 2013 Číslo: 1180/2013
Nové hranice boli v prírode označené plotom, múrmi, kov. rúrkami		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa §9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 1024 E		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

Detail .A.



Výkaz výmer

Doterajší stav							Zmeny					Nový stav					
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv.osoba) adresa, (sídlo)
Pkn. vložky	Listu vlastn.	Parcely												ha	m2		
Spolu :	1226		2782		170	trv.tráv.porast							(2782 984/3	19 151	trv.tráv.porast) záhrada 4	doterajší Andráš i Tibor a Eva rod. Zupkova č. 17, Košice	
	1226		2781		96	trv.tráv.porast	1 2 3	985/1 983/3 983/4	4 98 2			(2781	7	trv.tráv.porast)	doterajší		
	581		2970		9 4152	lesný pozemok	4 5 6	985/1 983/3 983/4	69 39 100			(2970	9 3878	lesný pozemok)	doterajší		
												985/2	62	zastav, plocha 16 19	Andráš i Tibor a Eva rod. Zupkova č. 17, Košice		
												983/2	4	zastav, plocha 18	detto		
							2 5 3 6		2781 2970 2781 2970	98 39 2 100		983/3 983/4	137 102	zastav, plocha 18 16 19	detto		
							1 4		2781 2970	4 69		985/1	73	zastav, plocha 18	detto		
					9 4418					312	312		9 4433				
								Stav podľa registra C KN									
				984		186	záhrada		*				984/1	18	záhrada A	doterajší	
													984/2	17	záhrada A	detto	
													984/3	151	záhrada A	ako v právnom stave	
				983		271	zastav, plocha						983/1	28	zastav, plocha	doterajší	

Výkaz výmer																	
Doterajší stav							Zmeny						Nový stav				
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv.osoba) adresa, (sídlo)
Pkn. vložky	Listu vlastn.	Parcely												ha	m2	ha	
	1233			na p.č.983		-	(chata s.č. 111)						na p.č. 983/4		-	18 19	detto
													983/2	4		zastav. plocha 18	ako v právnom stave
													983/3	137		zastav. plocha 18	detto
													983/4	102		zastav. plocha 16	detto
				985		135	zastav. plocha						985/1	73		zastav. plocha 18	ako v právnom stave
													985/2	62		zastav. plocha 16 19	detto
Spolu :						592									592		

Poznámka:

Výmera parcely v súbore E p.č. 2781 je evidovná chybné, upravuje sa podľa uo a to na 111 m2.

Legenda:

Kód spôsobu využívania

- 4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny
- 16 - Pozemok na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
- 18 - Pozemok na ktorom je dvor

Kód druhu stavby

- 19 - Budova pre šport a na rekreačné účely